

**A Bíróság (I. tanács) 2006. április 6-i ítélete (Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) kontra Comune di Bari, A.M.T.A.B. Servizio SpA**

(C-410/04. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Helyi tömegközlekedési szolgáltatás – Ajánlati felhívás nélküli odaítélés – Önkormányzat által olyan vállalkozás számára való odaítélés, amelynek részesedéseit az előbbi birtokolja)*

(2006/C 143/21)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

### Az alapeljárás felei

*Felperes:* Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV)

*Alperesek:* Comune di Bari, A.M.T.A.B. Servizio SpA

### Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia – A helyi tömegközlekedési szolgáltatás szervezésének teljesen köztőkéből álló vállalkozás számára való, önkormányzat általi odaítélését megengedő nemzeti szabályozás összeegyeztethetősége az EK 46., EK 49. és EK 86. cikkel – A szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelvben (HL L 209., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 322. o.) előírt eljárás mellőzésével történő odaítélés

### Rendelkező rész

Az EK 43., EK 49. és EK 86. cikk, valamint az egyenlő bánásmód elve, az állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetés tilalma és az átláthatóság elve nem tiltják az olyan nemzeti szabályozást, amely az önkormányzat számára lehetővé teszi, hogy valamely közszolgáltatást olyan társaságnak ítéljen oda közvetlenül, amelynek részesedései teljes mértékben a birtokában állnak, azzal a feltétellel, hogy az önkormányzat e társaságot a saját szervei felett gyakorolt ellenőrzéssel megegyező módon ellenőrizze, és hogy a társaság a tevékenységét alapvetően az őt fenntartó önkormányzattal végezze.

<sup>(1)</sup> HL C 300., 2004.12.4.

**A Bíróság (nagytanács) 2006. május 2-i ítélete – Regione Siciliana kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(C-417/04. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) – Pénzügyi támogatás lezárása – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatóság – Regionális vagy helyi közigazgatási egység – Ezen egységet közvetlenül és személyében érintő jogi aktusok – Közvetlen érintettség)*

(2006/C 143/22)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

*Fellebbező:* Regione Siciliana (képviselők: A. Cingolo és G. Aiello ügyvédek)

*A másik fél az eljárásban:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. de March és L. Flynn meghatalmazottak)

### Tárgy

Fellebbezés az Elsőfokú Bíróságnak (harmadik tanács) a T-341/02. sz., Regione Siciliana kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2004. július 8-án hozott végzése ellen, amely elfogadhatatlannak nyilvánította az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) „Autoroute Messina Palermo” elnevezésű nagy projektjét érintő pénzügyi támogatásra vonatkozó aktát lezáró, 2002. szeptember 5-i D(2002)810439 bizottsági határozat megsemmisítése iránti keresetet.

### Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Regione Sicilianát kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 300., 2004.12.4.